

JUDr. Iveta RAJTÁKOVÁ, advokátka, 042 83 Košice, Štúrova č. 20
IČO : 355 14 892, číslo zápisu do zoznamu advokátov SAK : 0456
tel.č.: 055/623 24 48, 625 50 01, fax: 623 24 48, e-mail: ak-ira@stonline.sk
č. účtu: 82160437 / 0900, IBAN: SK82 0900 0000 0000 8216 0437, BIC: GIBASKBX

Generálne riaditeľstvo pre životné prostredie
Európska komisia
B-1049 Brusel
Belgicko

V Košiciach dňa 29.1.2010

**Sťažnosť vo veci nesúladu právnej úpravy a praxe orgánov Slovenskej republiky
v oblasti ochrany prírody so**

smernicou Rady 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín

Zastupujem Lesoochranárske zoskupenie VLK (ďalej len „ LZ VLK “), so sídlom v Tulčíku č.
27, 082 13 okr. Prešov, zastúpené štatutárnym zástupcom Ing. Jurajom Lukáčom.

LZ VLK je mimovládnu organizáciu (občianskym združením podľa slovenského práva), ktoré
sa zaujíma a aktívne angažuje v otázkach životného prostredia a ochrany prírody.

Z dlhoročnej praxe LZ VLK v oblasti ochrany prírody a konaní týkajúcich sa ochrany prírody
vyplývajú viaceré poznatky, ktoré vedú k záveru, že právna úprava týkajúca sa ochrany vlka dravého
(*Canis lupus*) a prax orgánov Slovenskej republiky nie sú v súlade so smernicou Rady 92/43/EHS
o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (ďalej len „ smernica o
biotopoch “).

Slovenská republika sa stala členom Európskej únie 1.5.2004.

Podľa aktu o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy medzi členskými štátmi Európskej únie a Českou republikou, Estónskou republikou, Cyperskou republikou, Lotyšskou republikou, Litovskou republikou, Maďarskou republikou, Maltskou republikou, Poľskou republikou, Slovinskou republikou a Slovenskou republikou o pristúpení týchto štátov k Európskej únii, jeho článku 2: *odo dňa pristúpenia budú ustanovenia pôvodných zmlúv a aktov prijatých orgánmi a Európskou centrálnou bankou pred pristúpením záväzné pre nové členské štáty a budú sa uplatňovať za podmienok stanovených v týchto zmluvách a v tomto akte.*

Podľa smernice o biotopoch, jej článku 2 ods. 1 – *cieľom tejto smernice je prispievať k zabezpečeniu biologickej rôznorodosti prostredníctvom ochrany prirodzených biotopov divokej fauny a flóry na európskom území členských štátov, ktoré sú stranami zmluvy.*

Podľa smernice o biotopoch, jej článku 2 ods. 2 - *sa navrhnú opatrenia prijaté podľa tejto smernice, aby sa zachovali v prirodzenom stave ochrany alebo do takého stavu obnovili prirodzené biotopy a druhy divokej fauny a flóry európskeho významu.*

Podľa smernice o biotopoch, jej článku 1

písm. g) *druh európskeho významu* znamená druh, ktorý je v rámci územia uvedeného v článku 2:

- i) ohrozený, s výnimkou tých druhov, ktorých územie prirodzeného pohybu je zanedbateľné na tomto území a ktoré nie sú ohrozené ani zraniteľné v západnom palearktickom regióne, alebo
- ii) zraniteľný, t. j. je pravdepodobné, že sa v blízkej budúcnosti presunú do ohrozenej kategórie, ak budú ďalej pôsobiť príčinné faktory, alebo
- iii) vzácny, t. j. s malými populáciami, ktoré nie sú v súčasnosti ohrozené alebo zraniteľné, ale podliehajú riziku. Tieto druhy sa nachádzajú na obmedzených geografických územiach alebo sa riedko vyskytujú na území väčšom, alebo
- iv) endemický a vyžadujúci mimoriadnu pozornosť z dôvodu špecifického charakteru ich prirodzeného biotopu a/alebo potenciálneho dosahu ich využívania na prirodzený biotop a/alebo potenciálneho dosahu ich využívania na stav ochrany. Takéto druhy sú uvedené alebo môžu byť uvedené v prílohe II a/ alebo prílohe IV alebo V;

písm. h) *prioritné druhy* znamenajú druhy uvedené v bodoch g) i), za zachovanie ktorých má spoločnosť mimoriadnu zodpovednosť z hľadiska pomeru ich prirodzeného rozšírenia, ktoré patrí do územia uvedeného v článku 2; tieto typy prioritných druhov sú v prílohe II označené hviezdíčkom (*);

písm. i) *stav ochrany druhov* znamená súhrn vplyvov pôsobiacich na príslušné druhy, ktoré môžu ovplyvniť jeho dlhodobé rozdelenie a prebytok ich populácií v rámci územia uvedeného v článku 2; Stav ochrany sa bude považovať za „priaznivý“, keď: údaje o dynamike populácie príslušného druhu indikujú, že sa tento druh sám dlhodobo udržuje vo svojom prirodzenom biotope ako životaschopný komponent, a územie prirodzeného pohybu tohto druhu sa ani nezmenšuje, ani sa pravdepodobne v dohľadnej budúcnosti nezmenší a existuje a pravdepodobne bude ďalej existovať dostatočne veľký prirodzený biotop na dlhodobé udržanie ich populácií;

Podľa smernice o biotopoch, jej článku 12 ods. 1 v spojení s Prílohou č. IV písm. a / *je vlk dravý zaradený medzi živočíšne a rastlinné druhy, o ktoré má spoločnosť záujem a ktoré vyžadujú prísnu ochranu, s výnimkou, okrem iného, slovenských populácií.*

Podľa článku 1 písm. g / smernice o biotopoch – *sú druhy európskeho významu uvedené v Prílohe*

č. II a/ alebo v Prílohe č. IV, alebo v Prílohe č. V.

Vlk dravý je uvedený v Prílohe č. II, pričom vo vzťahu k slovenským populáciám, nie je v tejto prílohe uvedená žiadna výnimka.

Vlk dravý je zároveň podľa uvedenej Prílohy smernice o biotopoch prioritným druhom.

Právna úprava ochrany vlka dravého v slovenskom právnom poriadku

Podľa Zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny (ďalej len „ ZoPK “), jeho ustanovenia § 33 ods. 1, druhy európskeho významu a druhy národného významu môže ministerstvo ustanoviť všeobecne záväzným právnym predpisom za chránené rastliny a chránené živočíchy.

Na chránené živočíchy sa vzťahujú zákazy, ktoré vychádzajú z ustanovení článku 12 smernice o biotopoch.

Osobitným predpisom, ktorý vyhlasuje rastlinné a živočíšne druhy za chránené, je Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 24/2003.

Podľa ustanovenia § 5 ods. 2 citovanej vyhlášky – *je zoznam chránených živočíchov a prioritných druhov živočíchov uvedený v prílohe č. 6.*

V Prílohe č. 6, je uvedený v jej časti A) aj vlk dravý. V zátvorke k tomuto živočíšnemu druhu je uvedené (s výnimkou španielskych populácií na sever od Duera, gréckych populácií na sever od 39 rovnobežky; bulharských, estónskych, lotyšských, litovských, poľských, slovenských populácií a fínskych populácií v oblastiach s chovom sobov definovaných v § 2 fínskeho zákona č. 848/1990 zo 14. septembra 1990 o chove sobov.

Podľa § 4 citovanej vyhlášky - *zoznam druhov európskeho významu, druhov národného významu, druhov vtákov a prioritných druhov, na ktorých ochranu sa vyhlasujú chránené územia, je uvedený v prílohe č. 4.*

V citovanej prílohe č. 4, písmeno A je uvedený aj vlk dravý.

Z uvedených ustanovení vyplýva, že vlk dravý nie je na Slovensku chráneným živočíšnym druhom.

Podľa § 37 ZOPK v záujme zachovania priaznivého stavu vybraných druhov rastlín a vybraných druhov živočíchov, ktoré nie sú chránenými rastlinami ani chránenými živočíchmi, možno pre tieto druhy ustanoviť vybrané podmienky druhovej ochrany podľa § 34 až 36. Zoznam vybraných druhov rastlín a vybraných druhov živočíchov, vybraných ustanovení druhovej ochrany podľa § 34 až 36 a podrobnosti o nich vrátane ich územnej a časovej doby platnosti ustanoví všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo po dohode s ministerstvom pôdohospodárstva.

Vlk dravý je zaradený medzi tieto živočíšne druhy, na ktoré sa vzťahujú len niektoré z ustanovení druhovej ochrany. Vo vzťahu k tomuto živočíšnemu druhu ide podľa prílohy č. 9 vyhlášky č. 24/2003 Z.Z. celoročný zákaz chytať ho, zraňovať, usmrcovať a ničiť jeho obydlia, najmä brlohy s mláďatami a to v okrese Rožňava a Košice - okolie na území NP Slovenský kras, vrátane územia západne od štátnej cesty od obce Háj cez obec Turňa nad Bodvou až po hraničný priechod Dvorníky a v okrese Čadca na území severovýchodne od štátnej cesty od hraničného priechodu Bumbálka po obec Makov a severozápadne od rieky Kysuca a jej ľavostranného prítoku - potoka Oščadnica až po obec Oščadnica, od obce Oščadnica je územie ďalej ohraničené južnou hranicou katastrálneho územia obce Oščadnica až po štátnu hranicu s Poľskom.

Na ostatnom území Slovenskej republiky je zakázané ho chytať, zraňovať, usmrcovať a ničiť jeho obydlia, najmä brlohy s mláďatami, v období od 16. januára do 31. októbra bežného kalendárneho roka.

Otázky ochrany vlka dravého v Slovenskej republike s výnimkou vyššie uvedenej úpravy vo Vyhláske č. 24/2003 Z.z., ktorá stanovuje časť jeho ochrany, nepatria vo zvyšku do kompetencie orgánov ochrany prírody, ale do pôsobnosti orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva.

Takto ministerstvo pôdohospodárstva podľa ustanovenia § 72 písm. m / Zákona č. 274/2009 Z.z. (ďalej len „Zákon o poľovníctve“) povoľuje lov zveri v čase jej ochrany a určuje ročnú kvótu lovu vlka dravého.

Podľa ustanovenia § 71 ods. 1 písm. a / bod 6 Vyhlásky č. 344/2009 Z.z. je čas lovu vlka dravého stanovený od 1. októbra do 31. januára okrem území, kde je podľa vyhlásky č. 24/2003 určený celoročný zákaz usmrcovania vlka dravého.

Vlk dravý je zaradený medzi druhmi, ktoré sú predmetom ochrany, v 72 územiach európskeho významu NATURA 2000.

Podľa ustanovenia článku 6 ods. 1 smernice o biotopoch – *pre osobitne chránené územia vytvoria členské štáty potrebné ochranné opatrenia, obsahujúce v prípade potreby príslušné plány riadenia osobitne navrhnuté pre dané lokality alebo začlenené do ďalších plánov rozvoja, a primerané štatutárne, administratívne alebo zmluvné opatrenia, ktoré zodpovedajú ekologickým požiadavkám typov prirodzených biotopov uvedených v Prílohe I a druhov uvedených v Prílohe II vyskytujúcich sa v týchto lokalitách.*

Podľa ods. 2 citovaného zákonného ustanovenia – *členské štáty podniknú primerané kroky, aby sa na osobitne chránených územiach predišlo k poškodeniu prirodzených biotopov a biotopov druhov, ako aj rušeniu druhov, pre ktoré boli územia označené za chránené, pokiaľ by takéto rušenie bolo podstatné vo vzťahu k cieľom smernice.*

Slovenská republika neprijala opatrenia uvedené v článku 6 ods. 1 a v článku 2 ods. 2 Smernice o biotopoch vo vzťahu k ochrane vlka dravého.

Slovenská právna úprava neobsahuje žiadne ustanovenia a tieto nie sú súčasťou ani žiadnych vykonávacích predpisov, či právnych aktov, ktoré by rešpektovali osobitné povinnosti orgánov Slovenskej republiky vo vzťahu k ochrane vlka dravého na územiach NATURA 2000, kde predmetom ochrany je okrem iného vlk dravý.

Zo zákona o poľovníctve a jeho vykonávacej vyhlásky nevyplýva žiadna rozdielnosť v prístupe k ochrane vlka dravého na územiach NATURA 2000, kde je predmetom ochrany a na iných územiach. Zákon o ochrane prírody a krajiny nemá rovnako osobitné ustanovenia, ktorými by bola zaručená ochrana vlka dravého na územiach NATURA 2000, ktorých je predmetom ochrana.

Takáto ochrana je zabezpečená pre vlka dravého len v súvislosti so zákazmi vyplývajúcimi z ustanovenia § 16 ods. 1 písm. g / ZoPK, podľa ktorého, *na území, na ktorom platí piaty stupeň ochrany je zakázané chytať, usmrtiť alebo loviť živočícha.*

Ako je však zrejmé z citovaného znenia zákonného ustanovenia, toto sa vzťahuje na všetky živočíchy nachádzajúce sa na území v piatom stupni ochrany, takže tento zákonný zákaz nemožno považovať ani za primeraný krok uvedený v článku 2 ods. 2 smernice, ani za primerané štatutárne, administratívne alebo zmluvné opatrenia, ktoré zodpovedajú ekologickým požiadavkám vlka dravého ako druhu uvedeného v Prílohe II smernice o biotopoch.

Lesoochranárske zoskupenie VLK sa obrátilo na Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky so žiadosťou o informáciu, koľko vlkov bolo usmrtených počas doby lovu v rokoch 2004, 2005, 2006 a 2007 na jednotlivých územiach NATURA 2000 Slovenskej republiky.

Ako vyplýva z odpovede – rozhodnutie o odmietnutí sprístupniť informáciu zo dňa 15.2.2008 Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky nemá k dispozícii žiadané informácie.

Ministerstvo pôdohospodárstva ako orgán štátnej správy na úseku poľovníctva teda nemá informácie o vývine početnosti vlčích populácií na území NATURA 2000.

Ako vyplýva z prílohy k bodu 5. uvedeného rozhodnutia, na otázku, či Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky zabezpečuje reguláciu odstrelu vlka dravého na Slovensku, odpovedalo, že túto reguláciu nezabezpečuje, pretože podľa vyhlášky č. 172/1975 Zb. o ochrane a o čase, spôsobe a podmienkach lovu niektorých druhov zverí v znení neskorších predpisov má vlk dravý určený čas lovu od 1. novembra do 15. januára.

Táto informácia vypovedá o stave monitoringu ochrany vlka dravého na Slovensku.

V súvislosti s vývojom a stavom jeho ochrany na Slovensku neexistujú žiadne relevantné informácie potrebné pre posúdenie záujmov druhov tak, ako majú byť zohľadňované podľa článku 6 ods. 1, 2 smernice o biotopoch.

Navyše, LZ VLK nie je známe, že by vo vzťahu k vlkovi dravému boli navrhnuté akékoľvek opatrenia, ktoré sú vyžadované podľa článku 2 ods. 2 smernice o biotopoch.

Ako vyplýva zo správy Európskej komisie Rade a Európskemu parlamentu podľa článku 17 smernice o biotopoch zo dňa 13.7.2009, ktorej podkladom bola okrem iného správa Slovenskej republiky, zdrojom informácií o stave a vývoji (ochrany ?) boli publikácie Rozšírenie, stav a ochrana veľkých šeliem na Slovensku, Encyklopédia poľovníctva, Ochrana a obhospodarovanie šeliem na Slovensku a Definovanie priaznivého stavu populácie veľkých šeliem na Slovensku.

Žiaden z týchto zdrojov nerieši otázku vývoja populácie vlka dravého vo vzťahu k územiám NATURA 2000. Navyše, pokiaľ je v správe predloženej Slovenskom vo vzťahu k vlkovi dravému v alpskom bioregiónu uvádzaný trend populácie ako rastúci, tento trend je charakterizovaný za obdobie rokov 1967 až 2006, teda nijakým spôsobom nezohľadňuje vývoj populácie vlka dravého na Slovensku od vstupu Slovenska do Európskej únie, ani od prijatia národného zoznamu lokalít NATURA 2000.

LZ VLK osobitne poukazuje na skutočnosť, že početnosť vlka dravého v alpskom regióne je v uvedenej správe Slovenskej republiky odhadovaná v rozmedzí od 250 do 400 jednotlivcov, čo samo o sebe vyvoláva zásadné pochybnosti o relevantných informáciách orgánov Slovenskej republiky o početnosti populácie vlka dravého v alpskom bioregiónu. Nie je zrejmé, či trend zvyšujúcej sa populácie Slovenská republika vyvodila z dolnej hranice tohto odhadu alebo z hornej hranice.

Navyše, ako už bolo zmienené, tieto údaje pochádzajú výhradne z poľovníckych štatistík, ktoré sa v mnohých prípadoch ukazujú ako krajne nepresné, napr. pri jedinom veľkoplošnom sčítaní šeliem, ktoré sa uskutočnilo v roku 2001 v Orografickom celku Poľana za účasti poľovníkov, štátnych, i neštátnych orgánov a vedeckých pracovníkov sa zistilo takmer päťnásobné nadhodnotenie stavov udávaných poľovníkmi oproti údajom získaným týmito sčítaním.

O nedostatočnom monitoringu, ktorý vylučuje prijímanie akýchkoľvek ochranných opatrení, ktoré majú zabezpečiť priaznivý stav populácie vlka dravého na Slovensku, svedčí aj skutočnosť, že v citovanej správe Slovenskej republiky nie je v časti jednotky populácie uvedený žiaden údaj, rovnako ako nie je uvedený údaj vo vzťahu k počtom jedincov v týchto jednotkách (svorkách).

Vo vzťahu k panónskemu bioregiónu vychádzala Slovenská republika z rovnakých zdrojov informácií ako u alpského bioregiónu.

Ako je zrejmé z časti 2.4 tejto správy, populácia vlka dravého v panónskom bioregiónu sa pohybuje od 2 do 10 jedincov, teda ide o počet na hranici vyhynutia.

Napriek uvedenému, je v časti 2.4.5 tejto správy uvedený rastúci trend populácie a ako dôvody pre označený trend je uvedená ochrana a regulácia lovu.

Rozšírenie, populácia a biotop pre vlka dravého sú v panónskom bioregiónu kvalifikované ako nepriaznivé.

Napriek tomu v rozpore s článkom 2 ods. 2 smernice o biotopoch, LZ VLK nie sú známe žiadne opatrenia, ktoré by orgány Slovenskej republiky prijali s cieľom obnoviť priaznivý stav ochrany vlka dravého v panónskom bioregiónu.

Ďalším prejavom neplnenia povinností Slovenskej republiky vo vzťahu k ochrane vlka dravého je vyhláška č. 344/2009, ktorou sa vykonáva Zákon o poľovníctve, podľa ktorej, jej ustanovenia § 71 ods. 1 písm. a / bod 6, sa čas lovu vlka dravého ustanovuje od 1. októbra do 31. januára na území Slovenskej republiky okrem území, na ktorých platí úplný zákaz lovu.

Ako však už bolo uvedené, čas ochrany vlka dravého spočívajúci v zákaze jeho usmrčovania, zraňovania, chytania a ničenia jeho obydlí sa stanovuje podľa prílohy č. 9 vyhlášky č. 24/2003 na obdobie od 16. januára do 31. októbra kalendárneho roku.

Je teda zrejmé, že právny predpis na úseku poľovníctva nerešpektuje ochranu vlka dravého ustanovenú vyhláškou o ochrane prírody a krajiny. Za týchto okolností je teda aj marginálna ochrana zakotvená v citovanej vyhláške iným právnym predpisom Slovenskej republiky nerešpektovaná.

Lesoochranárske zoskupenie VLK na túto skutočnosť opakovane poukazovalo oznamovaním usmrtenia vlka dravého v čase jeho ochrany orgánom polície, ako aj Slovenskej inšpekcii životného prostredia.

Uvedené orgány Slovenskej republiky však odmietajú prijať akékoľvek opatrenia vo vzťahu k dodržiavaniu ustanovení o ochrane vlka dravého podľa právnych predpisov o ochrane prírody a krajiny.

LZ VLK dáva tieto skutočnosti na vedomie Komisii Európskej únie, aby v rámci právomocí vyplývajúcich jej zo Zmluvy o fungovaní Európskej únie vykonala všetky potrebné opatrenia na zosúladenie právnej úpravy a praxe Slovenskej republiky so smernicou o biotopoch.

Prílohy:

1. plnomocenstvo (originál)



EURÓPSKA KOMISIA
GENERÁLNE RIADITELSTVO
Životné prostredie
Riaditeľstvo B - Príroda
ENV.B.3 - Natura 2000

Brusel, dňa 15. 04. 2010
D(2010) Arles 194726

JUDr. Iveta Rajtáková
advokátka
Štúrova č. 20
SK - 042 83 Košice

Vážená pani Rajtáková,

V odpoveď na Vašu sťažnosť z 29. januára 2010, registrovanú pod číslom CHAP(2010)000918, týkajúcu sa ochrany a lovu vlka (*Canis lupus*) v slovenskej legislatíve, si Vás dovoľujem oboznámiť, na základe našej analýzy, s nasledujúcimi informáciami. Komisia posudzuje legislatívu členských štátov výlučne v súvislosti so súladom s právom európskej Únie, t.j. v tomto prípade so súladom s ustanoveniami smernice Rady č. 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín, v znení neskorších predpisov (smernica o biotopoch).

V nadväznosti na Vašu sťažnosť je potrebné uviesť dôležitú skutočnosť a to že: populácia vlkov v Slovenskej republike je vyňatá z pôsobnosti článku 12 smernice o biotopoch (viď prílohu IV), a, v súvislosti s článkom 14 a 15 smernice o biotopoch, vlk môže podliehať "správnym opatreniam" (druhy uvedené v prílohe V(a) smernice o biotopoch). Z uvedeného teda vyplýva, že Slovenská republika "prijme opatrenia na zabezpečenie toho, že odoberanie vzoriek druhov divokej fauny a flóry, uvedených v prílohe V, vo voľnej prírode, ako aj ich využitie je zlučiteľné s ich zachovávaním v priaznivom stave ochrany" podľa článku 14(1) smernice o biotopoch. Ustanovenia článku 14(2) smernice o biotopoch, podľa ktorého: "...uplatnenie pravidiel poľovníctva a rybárstva pri odbere vzoriek, ktoré berú do úvahy ochranu takýchto populácií" je preto v súlade v legislatívou, ktorá stanovuje na Slovensku všeobecnú dobu ochrany medzi 16. januárom a 31. októbrom. Komisia si nie je vedomá porušovania tohto ustanovenia. Rovnako sa javí, že Slovensko dodržiava aj ostatné požiadavky článku 14(2) smernice o biotopoch, nakoľko všeobecný zákaz platí pre územia Rožňava, Košice, Čadca a oblasti s 5. stupňom ochrany.

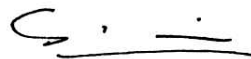
Článok 6(1) smernice o biotopoch jasne odkazuje na osobitne chránené územia (OChÚ), preto sa toto ustanovenie vzťahuje na Slovensko až od 2013, zatiaľ čo článok 6(2) smernice o biotopoch je platný odo dňa pristúpenia. Avšak, dokázať porušenia článku 6(2) smernice o biotopoch, ktoré nebolo dodané vo Vašej žiadosti, si vyžaduje silný dôkaz o konkrétnom vplyve spôsobenom rušením "druhov, pre ktoré boli územia označené za chránené, pokiaľ by takéto rušenie bolo podstatné vo vzťahu k cieľom tejto smernice".

Nezhoda medzi dobou ochrany podľa vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 24/2003 ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane

prírody a krajiny, stanovenej na obdobie medzi 16. januárom – 31. októbrom a povolenou dobou lovu podľa vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva č. 344/2009 ktorou sa vykonáva zákon o poľovníctve na 1. októbra – 31. januára sa zdá byť problémom právnej nezhody na vnútroštátnej úrovni, avšak pre účely smernice o biotopoch bez dôsledkov. Tento problém nezhody v rámci slovenskej legislatívy musí byť vyriešený na štátnej úrovni, nakoľko Komisia nemá účinné prostriedky intervencie. Vaša sťažnosť neposkytuje dôkazy podporujúce tvrdenie, že skrátenie "doby ochrany" pre vlka na Slovensku má významný vplyv na stav ochrany druhov, t.j. zapríčiňuje "podstatné rušenie druhov" definované v článku 6(2) smernice o biotopoch.

Napriek tomu, že si cením Vašich starostí voči ochrane prírody na Slovensku, ako aj aktivít lesoochránárskeho zoskupenia VLK, nemôžem, zatiaľ, potvrdiť žiadne podozrenie o nesúlade so smernicou o biotopoch vo vzťahu k vlkovi (*Canis lupus*) na Slovensku. Z toho dôvodu bude sťažnosť CHAP(2010)000918 uzatvorená.

S úctou,



Stefan LEINER
Úradujúci vedúci oddelenia

Odbor masmediálnej politiky a styku s verejnosťou
JUDr. Marcela Božíková poverená zastupovaním riaditeľa

Bratislava 20. apríla 2005
Číslo: EVIZ 62/2005-120

Rozhodnutie o odmietnutí sprístupniť informáciu

Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky podľa § 18 ods. 2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s § 59 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok)

nevyhovuje

žiadosti Lesoochranárskeho združenia so sídlom 082 13 Tulčik zo dňa 11. apríla 2005 evidovanej pod číslom EVIZ 62/2005-120 o sprístupnenie oficiálne nahlásených stavov vlkov, medved'ov a rysov od roku 1990 do roku 2005 na území Slovenska (jednotlivo po rokoch) vrátane ich vykázaneho lovu a úhynu udávaných poľovníckou štatistikou Poľov 1-01.

Odôvodnenie:

Žiadateľ požiadal Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky o sprístupnenie informácií uvedených vo výroku tohto rozhodnutia.

Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky preskúmalo žiadosť o sprístupnenie informácií a dospelo k záveru, že žiadateľ požaduje sprístupnenie informácií, ktoré nemá k dispozícii. Podľa § 3 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Prvostupňový orgán zastáva názor, že žiadateľ očakáva od povinnej osoby spracovanie existujúcich informácií, ktoré sama štatisticky ani neeviduje ani nespracúva, takým spôsobom, že sa z nich po spracovaní stanú kvalitatívne odlišné resp. nové informácie. (Informácie štatisticky spracúva Lesnícky výskumný ústav vo Zvolene.) Zákon č. 211/2000 Z. z. neukladá povinnej osobe povinnosť robiť s informáciami operácie, ktoré by viedli k vzniku informácií, ktoré síce žiadateľ požaduje, avšak v momente podania jeho žiadosti neexistujú.

Vzhľadom na to, že Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky ako povinná osoba žiadosti nevyhovela, rozhodla tak ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 19 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z.z. podať do 15 dní od jeho doručenia opravný prostriedok povinnej osobe, ktorá toto rozhodnutie vydala.



JUDr. Marcela Božíková
poverená zastupovaním riaditeľa
odboru masmediálnej politiky a styku s verejnosťou

Rozhodnutie sa doručuje do vlastných rúk:
Lesoochranárske združenie

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo	zo dňa	naše číslo	vybavuje	Bratislava
		729/2011-720	Ing. Čikovský	20.1.2011

VEC: Lov Vlka dravého


Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako ústredný orgán štátnej správy poľovníctva v zmysle ust. § 71 ods.2 zák. č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o poľovníctve“), podľa § 72 písm. a) zákona o poľovníctve:

zastavuje

dňom 24.1.2010 lov vlka dravého vo všetkých poľovných revíroch na území Slovenskej republiky z dôvodu naplnenia ročnej kvóty lovu vlka dravého.

Žiadame obvodné lesné úrady, aby o vyššie uvedenom zastavení lovu bezodkladne informovali všetkých užívateľov poľovných revírov vo svojej pôsobnosti.

Ministerstvo pôdohospodárstva
a rozvoja vidieka
Slovenskej republiky
Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
22


Ing. Igor Olajec
generálny riaditeľ sekcie

Doručuje sa:

Krajské lesné úrady
Obvodné lesné úrady
Slovenská poľovnícka komora, Bratislava
Lesy SR, š. p. Banská Bystrica
Vojenský lesný úrad
LPM Ulič
Štátne lesy TANAP-u

právitel

**MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA, ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A
REGIONÁLNEHO ROZVOJA SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1

sekcia lesného hospodárstva a spracovania dreva

určené podľa rozdeľovníka

Váš list číslo	zo čísla	naše číslo	vybavuje/tel.	Bratislava
		10746/2010-720	M.Čikovský/ 02/592 66 524	30.9.2010

VEC: Lov vlka dravého

Ministerstvo pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky ako ústredný orgán štátnej správy poľovníctva v zmysle ust. § 71 ods.2 zák. č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 72 písm. m.) zákona o poľovníctve:

u r č u j e

ročnú kvótu lovu vlka dravého (*Canis lupus*) na území Slovenskej republiky v poľovníckej sezóne 2010/2011 v celkovom množstve **150 ks** za týchto podmienok.

1. Vlk dravého možno loviť v uznaných poľovných revíroch, zverníkoch a samostatných bažantniciach (ďalej len „poľovné revíry“) okrem poľovných revírov ležiacich v územiach vymedzených v § 71 ods. 1, písm. a), bod 6, písm. a) a b) vyhlášky 344/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o poľovníctve **v čase od 1. októbra 2010 do 31. januára 2011.**
2. Lov môžu vykonať iba držitelia platných poľovných lístkov na základe platných povolení na lov zveri a vydanej značky na označenie zveri.
3. Po ulovení vlka dravého, poľovník bezodkladne zaznamená do povolenia na lov zveri dátum a čas ulovenia zveri, číslo založenej značky a do 12 hodín od ulovenia predloží ulovený kus na vizuálnu obhliadku poľovníckemu hospodárovi alebo ním poverenej osobe.
4. V záujme dodržania povolenej kvóty lovu vlka dravého v poľovníckej sezóne 2010/2011, poľovnícky hospodár, v revíri v ktorom sa vlk lovil nahlási počet ulovených vlkov v celom poľovnom revíri k dátumu **30.11.2010, 31.12.2010, 15.1.2011 a 31.1.2011** obvodnému lesnému úradu. Spôsob oznamovania počtu ulovených vlkov určí príslušný obvodný lesný úrad.

5. Obvodné lesné úrady oznámia počty ulovených vlkov za všetky poľovné revíry spolu v obvode ich pôsobnosti tunajšiemu ministerstvu, sekcii lesného hospodárstva a spracovania dreva, odboru lesného majetku a poľovníctva prostredníctvom krajských lesných úradov elektronicke, narastajúcim spôsobom, vždy v najbližší pracovný deň do 14. 00 hod, počnúc 1.12.2010 na adresu sekretariátu riaditeľa odboru lesného majetku a poľovníctva vlasta.blinová@land.gov.sk
6. Ministerstvo zastaví lov vlka dravého v prípade, že by lov mal prekročiť celkové povolené množstvo 150 ks. O zastavení lovu budú okamžite informované všetky obvodné lesné úrady .
7. Súhrnnú informáciu o počte ulovených vlkov spolu za všetky poľovné revíry vo svojej pôsobnosti zašlú Obvodné lesné úrady písomne ministerstvu do 10. februára 2011.
8. O tejto úprave spôsobu lovu vlka dravého v poľovníckej sezóne 2010/2011 budú obvodné lesné úrady bezodkladne informovať vhodným spôsobom všetkých užívateľov poľovných revírov vo svojej pôsobnosti.

Ing. Marián Ondrejčák
poverený generálny riaditeľ sekcie

Doručuje sa:

Krajské lesné úrady
Obvodné lesné úrady
Slovenský poľovnícky zväz, Bratislava
Lesy SR, š. p. Banská Bystrica
Vojenský lesný úrad
LPM Ulič
Štátne lesy TANAP-u